



SINGLE HANDLE PRESSURE BALANCED BATH VALVES

ROBINET DE BAIGNOIRE À ÉQUILIBRAGE DE PRESSION À UNE MANETTE

Models/Modèles
10W243, 11W243,
12W243

Write purchased model number here.
Inscrivez le numéro de modèle ici.



For easy installation of your Waltec faucet you will need:

- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.

CAUTION: This system/device must be set by the installer to ensure safe, maximum temperature. Any change in the setting may raise the discharge temperature above the limit considered safe and may lead to scalds.

NOTICE TO INSTALLER: **CAUTION!** – As the installer of valve, it is your responsibility to properly **INSTALL** and **ADJUST** this valve per the instructions given below. This valve does not automatically adjust for inlet temperature changes, therefore, someone must make the necessary Rotational Limit Stop adjustments at the time of installation and further adjustments may be necessary due to seasonal water temperature change. **YOU MUST** inform the owner/user of this requirement by following the instructions below. If you or the owner/user are unsure how to properly make these adjustments, please

- To **READ ALL** warnings, care and maintenance information.

refer to the instructions below and if still uncertain, consult your local Delta representative. After installation and adjustment, you must affix your name, company name and the date you adjusted the Rotational Limit Stop to the caution label provided and apply or attach the label to the back side of the closest cabinet door and the warning label to the hot water heater. **Leave this Instruction Sheet for the owner's/user's reference.**

WARNING: This pressure balanced bath valve is designed to minimize the effects of outlet water temperature changes due to inlet pressure changes, commonly caused by dishwashers, washing machines, toilets and the like. It may not provide protection from scalding when there is a failure of other temperature controlling devices elsewhere in the plumbing system, if the rotational limit stop is not properly set or if the hot water temperature is changed after the rotational limit stop is set or if the water inlet changes due to seasonal changes.

Pour installer votre robinet Waltec facilement, vous devez :

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter.

ATTENTION : L'installateur doit régler l'appareil pour que la température maximale de l'eau chaude soit sans danger. Toute modification du réglage peut entraîner un dépassement de la plage de température considérée sans danger et l'ébouillantage est alors possible.

NOTICE À L'INSTALLATEUR : **ATTENTION** – L'installateur est tenu de bien **INSTALLER** et **RÉGLER** le robinet conformément aux instructions qui figurent ci-dessous. Ce robinet ne s'adapte automatiquement aux fluctuations de température de l'eau d'alimentation. Par conséquent, il faut régler la butée pivotante au moment de l'installation et il peut être nécessaire de la régler par la suite pour compenser les fluctuations saisonnières de la température de l'eau. Le propriétaire ou l'utilisateur **DOIT ÊTRE INFORMÉ** de cette exigence conformément aux instructions qui suivent. En cas de doute quant à la façon de faire les réglages, l'installateur, le propriétaire ou l'utilisateur doit consulter les instructions qui suivent. Si des doutes subsistent quant à l'installation, consulter le représentant Delta de la région. Après

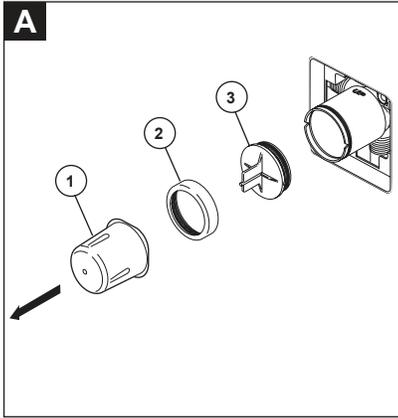
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.

avoir effectué l'installation et le réglage, il faut inscrire son nom, le nom de son entreprise et la date du réglage de la butée pivotante sur l'étiquette de précautions fournie et fixer celle-ci au dos de la porte d'armoire la plus près. Il faut aussi fixer l'étiquette d'avertissement fournie sur le chauffe-eau. **Laisser cette feuille d'instructions au propriétaire ou à l'utilisateur pour qu'il puisse la consulter ultérieurement.**

AVERTISSEMENT : Ce robinet à équilibrage de pression est conçu pour limiter autant que possible les fluctuations de température de l'eau de sortie provoquées généralement par fonctionnement d'un lave-vaisselle, d'une machine à laver, d'un cabinet d'aisances ou d'un autre appareil du genre. Il ne peut pas empêcher l'échaudage si un autre dispositif de régulation de température placé dans la tuyauterie est défectueux, si la butée pivotante est mal réglée, si le réglage de température du chauffe-eau a été modifié après le réglage de la butée pivotante ou si un changement de saison a entraîné une élévation de la température de l'eau d'alimentation.

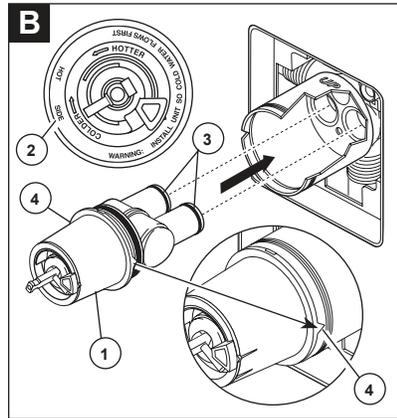
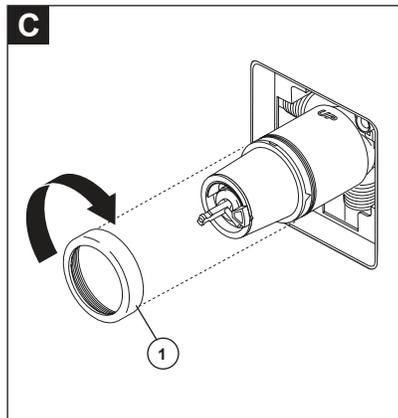
1 Cartridge Installation

Installation de la cartouche



Turn off water supplies.
Remove cover (1), bonnet nut (2) and test cap (3) from the body.

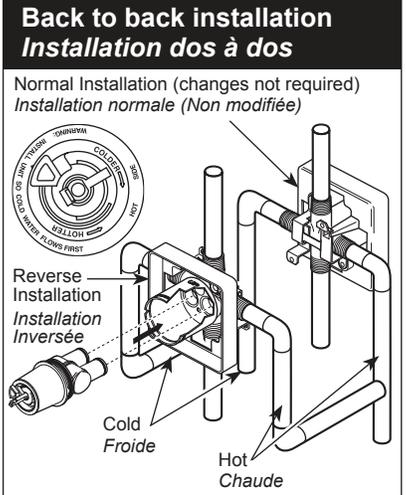
Interrompez l'arrivée d'eau.
Enlevez le couvercle (1), l'écrou à portée sphérique (2) et le capuchon d'essai (3) du corps.



Rotate the cartridge (1) so the words "hot side" (2) appear on the left. Insert cartridge into valve body as shown. Make sure the cartridge tubes and O-rings (3) are properly seated in holes at the base of the body. Ensure the keys on the body are fully engaged with the slots in the body (4).

Tournez la cartouche (1) de sorte que la mention « hot side » (2) se trouve du côté gauche. Introduisez la cartouche dans le corps de la soupape comme le montre la figure. Assurez-vous que les tubes et les joints toriques (3) de la cartouche sont bien calés à la base du corps. Assurez-vous que les ergots sur le corps sont parfaitement engagés dans les rainures du corps (4).

Slide bonnet nut (1) over the cartridge and thread onto the body. Hand tighten securely.



Back to back installation
Installation dos à dos
Normal Installation (changes not required)
Installation normale (Non modifiée)
Reverse Installation
Installation Inversée
Cold
Froide
Hot
Chaude

For back to back or reverse installations (hot on right and cold on left) insert the cartridge with the "hotside" on the right. If you are not making a reverse or back to back installation, skip this step and continue with step 1C.
Dans le cas d'une installation dos à dos ou inversée (eau chaude à droite et eau froide à gauche), introduisez la cartouche de sorte que la mention « hot side » se trouve du côté droit. S'il ne s'agit pas d'une installation dos à dos ou inversée, sautez la présente étape et passez à l'étape 1C.

Faites glisser l'écrou à portée sphérique (1) sur la cartouche et vissez-le sur le corps. Serrez à la main fermement.

2 Adjusting the Rotational Limit Stop Réglage de la butée anti-échaudage

IMPORTANT:

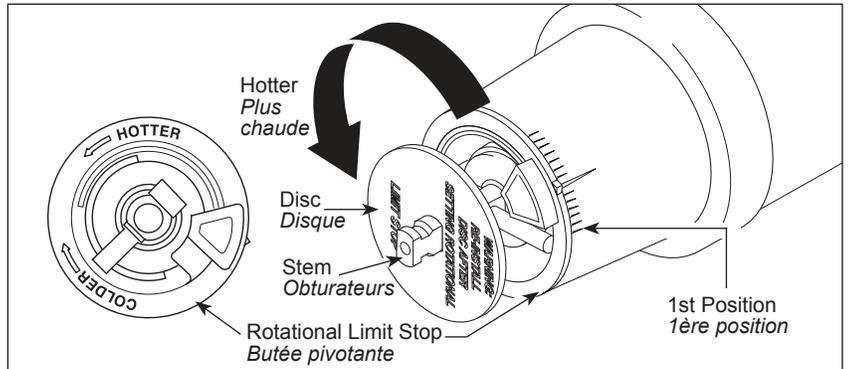
The Rotational Limit Stop is used to limit the amount of hot water available such that, if set properly, the user will not be scalded if the handle accidentally is rotated all the way to "hot" when a person is showering or filling the tub. The first position allows the **LEAST** amount of hot water to mix with the cold water in the system. In the first position the water will be the coldest possible when the handle is turned all the way to hot. As you move the Rotational Limit Stop counter-clockwise, you progressively add more and more hot water in the mix. The last position to the left will result in the greatest amount of hot water to the mix, and the greatest risk of scald injury if someone accidentally turns the valve handle all the way to the hot side while showering or filling the tub.

WARNING: In some instances, setting the Rotational Limit Stop in the hottest position (full counterclockwise) could result in scald injury. It is necessary to adjust the Rotational Limit Stop so that the water coming out of the valve will not scald the user when the handle of the valve is rotated to the hot side.

- According to the majority of industry standards, the maximum allowable temperature of the water exiting the valve is 120°F (your local plumbing codes may require a water temperature less than 120°F).
- The Rotational Limit Stop may need to be readjusted seasonally if the inlet water temperature changes. For example, during the winter, the cold water temperature is colder than it is during the summer which could result in varying outlet temperatures. A water temperature for a comfortable bath or shower is typically between 90°F – 110°F.
- Run the water so that the cold water is as cold as it will get and hot water is as hot as it will get. Place the handle on the stem (see page 6, step 4D) and rotate the handle counterclockwise until the handle stops.
- Place a thermometer in a plastic tumbler and hold in the water stream. If the water temperature is above 120°F, the Rotational Limit Stop must be repositioned clockwise to decrease valve outlet water temperature to be less than 120°F or to meet the requirements of your local plumbing codes.
- To adjust the temperature of the water coming out of the valve, pull the disc back to a position where it is possible to remove the Rotational Limit Stop and readjust the teeth engagement position to the desired temperature. Clockwise will decrease the outlet temperature, counterclockwise will increase the outlet temperature. Temperature change per tooth (notch) could be 4° – 16°F based on inlet water conditions. Repeat as necessary. Push disc until fully seated.

WARNING: Failure to re-install Disc after setting Rotational Limit Stop could result in scald injury.

- **MAKE SURE COLD WATER FLOWS FROM THE VALVE FIRST. MAKE SURE WATER FLOWING FROM THE VALVE AT THE HOTTEST FLOW POSSIBLE DOES NOT EXCEED 120°F OR THE MAXIMUM ALLOWED BY YOUR LOCAL PLUMBING CODE.**



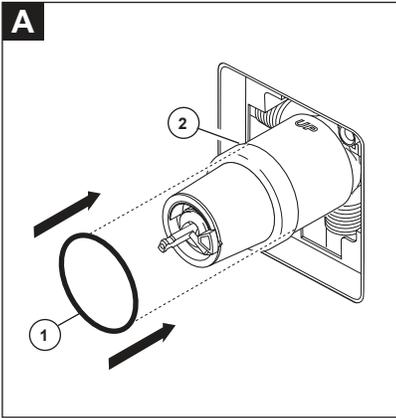
IMPORTANT :

La butée antiéchaudage sert à limiter la quantité d'eau chaude disponible de sorte que l'utilisateur ne risque pas d'être ébouillanté si la manette est amenée à l'extrémité de la plage du côté « Eau chaude » par inadvertance alors que quelqu'un se trouve sous la douche ou dans la baignoire. La première position est celle qui laisse passer le **MOINS** d'eau chaude à mélanger avec l'eau froide. À la première position, l'eau est aussi froide que possible alors que la manette se trouve à l'extrémité de la plage du côté « Eau chaude ». En tournant la butée antiéchaudage, vous ajoutez progressivement de plus en plus d'eau chaude au mélange. La dernière position à gauche est celle qui laisse passer le plus d'eau chaude et le risque d'ébouillantage est plus élevé si quelqu'un amène la manette à l'extrémité de la plage du côté « Eau chaude » par inadvertance alors que quelqu'un d'autre se trouve sous la douche ou dans la baignoire.

MISE EN GARDE : Dans certains cas, l'ébouillantage est possible si la butée antiéchaudage se trouve à la position la plus chaude (à l'extrémité de la plage dans le sens antihoraire). Il faut régler la butée antiéchaudage de manière que l'eau s'écoulant du robinet ne puisse causer de brûlures à l'utilisateur alors que la manette est à la position « Eau chaude ».

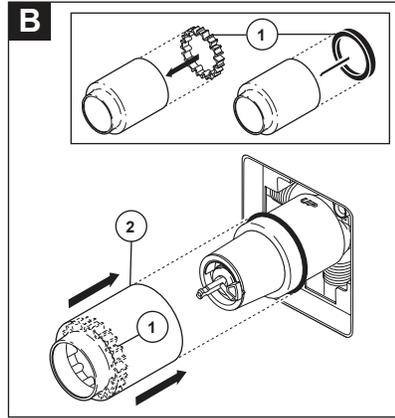
- Selon la plupart des normes en vigueur dans l'industrie, la température de l'eau à la sortie du robinet ne doit pas dépasser 120°F (certains codes de plomberie peuvent prescrire une température inférieure à cette valeur).
 - La butée antiéchaudage peut devoir être réglée à chaque saison si la température de l'eau d'alimentation change. Par exemple, la température de l'eau froide est plus basse en hiver qu'en été, ce qui peut entraîner une variation de la température à la sortie du robinet. La température idéale pour la douche ou le bain se situe généralement entre 90°F – 110°F.
 - Faites couler l'eau de sorte qu'elle soit aussi froide que possible et aussi chaude que possible. Placez ensuite la manette sur la tige (reportez-vous à la page 6, étape 4D) et tournez la manette dans le sens antihoraire jusqu'à l'extrémité de la plage.
 - Placez un thermomètre dans un gobelet en plastique et mettez celui-ci sous le jet d'eau. Si la température de l'eau est supérieure à 120°F, tournez la butée antiéchaudage dans le sens horaire pour abaisser la température de l'eau à la sortie du robinet sous 120°F ou à une valeur conforme aux exigences du code de plomberie de votre région.
 - Pour régler la température de l'eau qui s'écoule de la soupape, amenez le disque dans une position où il est possible d'enlever la butée de température et engagez les dents dans les encoches qui correspondent à la température désirée. La température diminue dans le sens horaire et augmente dans le sens antihoraire. La variation de température est de 4 à 16°F par cran, selon la température de l'eau d'alimentation. Refaites le réglage au besoin. Remettez le disque jusqu'à ce qu'entièrement assis.
- MISE EN GARDE : Il y a risque d'ébouillantage si on omet de réinstaller le disque après avoir réglé la butée de température.**
- **ASSUREZ-VOUS QUE L'EAU FROIDE S'ÉCOULE DE LA SOUPAPE EN PREMIER. ASSUREZ-VOUS QUE LA TEMPÉRATURE DE L'EAU NE PEUT DÉPASSER 120°F OU LA VALEUR MAXIMALE AUTORISÉE PAR LE CODE DE PLOMBERIE DE VOTRE RÉGION.**

3 Trim Installation Installation des pièces de finition



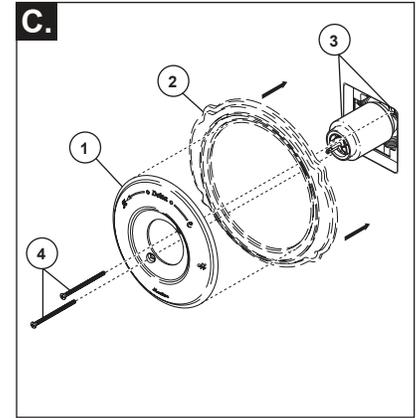
Slide O-ring (1) over cartridge and the bonnet nut (2). The O-ring, which acts as a spacer to steady the sleeve, should rest behind the bonnet nut.

Faites glisser le joint torique (1) sur la cartouche et l'écrou à portée sphérique (2). Le joint sert de pièce d'espacement et il stabilise le manchon; il doit se trouver derrière l'écrou à portée sphérique.



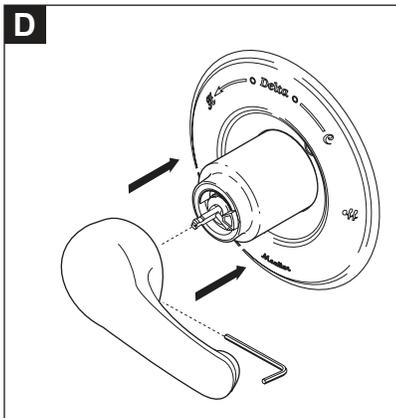
If your model requires a spacer (1), insert it into the sleeve (2) and push it to the front. Slide the sleeve over the cartridge, body and O-ring.

Si le modèle que vous installez nécessite une pièce d'espacement (1), introduisez-la dans le manchon (2), et poussez-la vers l'avant. Faites glisser le manchon sur la cartouche, le corps et le joint torique.



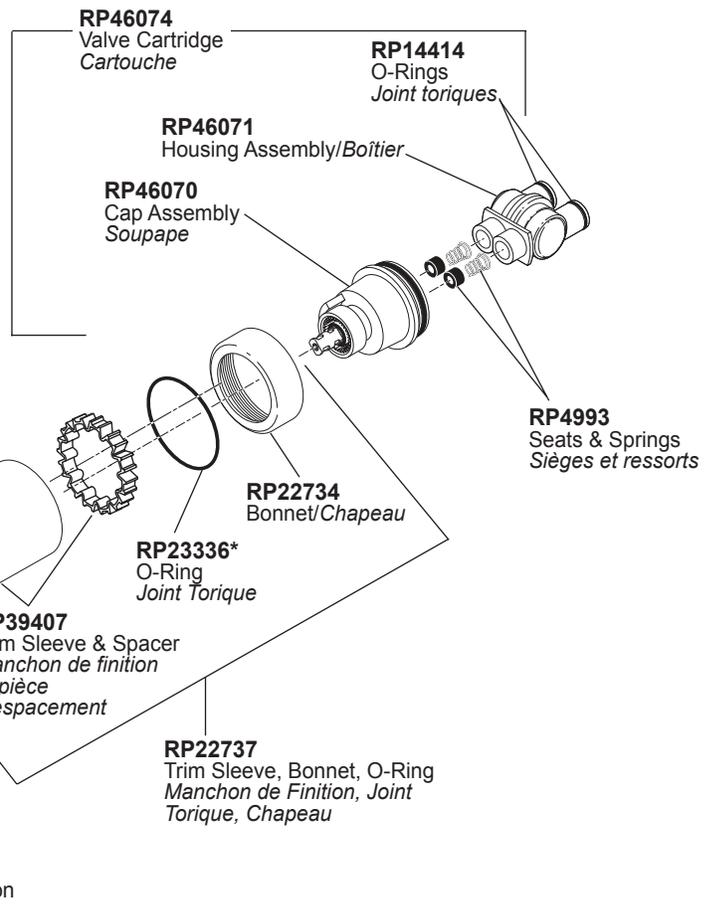
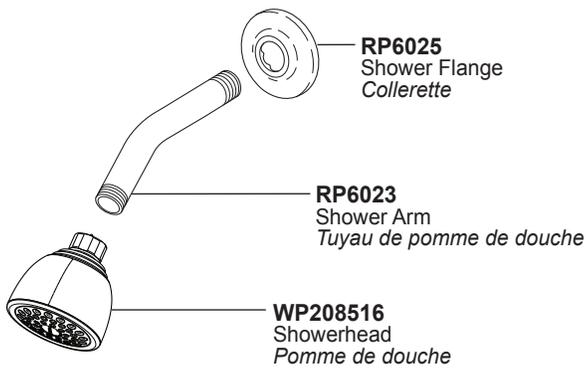
Secure the escutcheon (1) and backplate (2) (if your model has one) to the bracket (3) using the 2 screws provided (4). Do noto vertighten escutcheon screws.

Fixez la rosace (1) et la plaque arrière (2) (sile modèle que vous installez en comporte une) sur le support (3) à l'aide des 2 vis fournies (4). Prenez garde de serrer les visde la rosace excessivement.



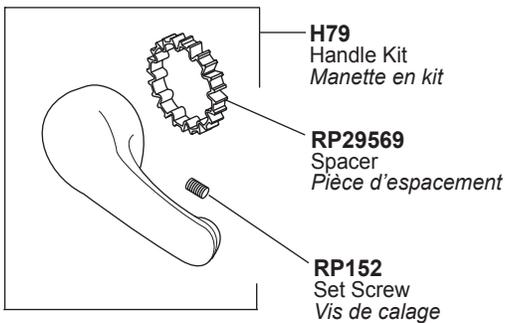
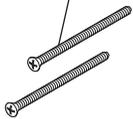
Using an Allen wrench to secure the set screw, install the handle onto the stem.

Montez la manette sur la tige et bloquez-la en place en serrant la vis de calage avec une clé Allen.

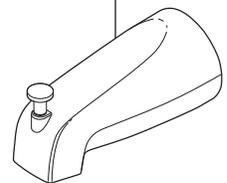


RP196
Trim Screws
Vis de finition

RP12630
(For Longer Screws)
(Pour vis plus longues)



RP19895
Tub Spout/Pull-Up Diverter
Bec/avec dérivation à tirette



* Install behind valve body shoulder.
Installer à l'arrière de l'épaulement du corps de robinet.

MAINTENANCE

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. You will find detailed maintenance installation instructions on the back of all our carded repair kits. **Important – After any maintenance thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.**

Troubleshooting

CONDITION	REMEDY
Faucet leaks from tub spout/showerhead. SHUT OFF WATER SUPPLIES.	Replace seats and springs – repair kit RP4993 . Check condition of lower O-rings and replace if necessary RP14414 . See Helpful Hints 1, 2, and 3.
If leak persists: SHUT OFF WATER SUPPLIES.	Replace cap assembly RP46070 or valve cartridge RP46074 . See Helpful Hints 1, 2, and 3.
Unable to maintain constant water temperature.	Replace housing assembly with RP46071 or follow instructions in Helpful Hints 1, 2, and 4.

Helpful Hints:

1. Before removing valve cartridge assembly for any maintenance, be sure to note the position of the stop on the cap. The valve cartridge assembly must always be put back in the same position. **BE SAFE!** After you have finished the installation, turn on valve to make sure **COLD WATER FLOWS FIRST.**
2. To remove valve cartridge from body, shut off water supplies and remove handle and bonnet nut. **Do not pry the valve cartridge out of the body with a screwdriver.** Place handle on stem and rotate counter-clockwise approximately 1/4 turn after the stop has been contacted. Lift valve cartridge out of body.
3. To remove seats and springs, remove valve cartridge. Separate cap assembly from the housing assembly by rotating the cap assembly counter-clockwise **90°** (degrees). Separate cap and housing assemblies. Remove seats and springs and replace. Place the largest diameter of the spring into the seat pocket first and then press the tapered end of the seal over the spring. Reassemble valve cartridge and replace in body following instructions given in 1 above.
4. If the water in your area has lime, rust, sand or other contaminants in it, your pressure balance valve will require periodic inspection. The frequency of the inspection will depend on the amount of contaminants in the water. To inspect valve cartridge remove it and follow the steps in note 1 above. Turn the valve to the full mix position and shake the cartridge vigorously. If there is a rattling sound, the unit is functional and can be reinstalled following instructions given in note 1 above. If there is no rattle, replace the housing assembly (**RP46071**).

CAUTION!

Use of enhanced water efficient showerheads (restricting water flow below 2.5 gpm @ 80 psi) may result in unexpected temperature changes that might startle – or could even burn – the bather if the water supply pressure changes. Water supply pressure changes can occur due to things like toilet flushing and washing machine or dishwasher operation.

Remedies

1. Install only with a compensating valve rated at or less than for this showerhead's flow rate.
2. Alternatively, after installing, be sure to test the effect of adding this showerhead to your plumbing system. While running your shower, activate each water-demanding appliance in your home (such as the toilet, dishwasher, clothes washer, etc.) and check to see if the use of those appliances causes the temperature of the shower water to change suddenly. Under all circumstances confirm that the water coming from the showerhead does not exceed 120°F (49°C). If the temperature of the water changes suddenly or exceeds 120°F (49°C), contact the manufacturer at 1-800-345-3358 before using the showerhead.

ENTRETIEN

L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine au cours de l'entretien entraîne l'annulation de la garantie. N'utiliser que des pièces autorisées qui portent le logo Delta Genuine Parts. Les instructions d'entretien détaillées figurent à l'endos de nos emballages. **Important - Après un entretien quel qu'il soit, bien purger le robinet conformément aux instructions d'installation.**

Dépannage

DÉFECTUOSITÉ	CORRECTIF
Le robinet fuit par le bec ou la pomme de douche. COUPE L'EAU.	Remplacer les sièges et les ressorts kit de réparation RP4993 . Vérifier l'état des joints toriques inférieurs et remplacer ceux-ci au besoin (RP14414). Voir les conseils 1, 2, et 3.
Si la fuite persiste : COUPER L'EAU.	Remplacer la soupape RP46070 ou la cartouche RP46074 . Voir les conseils 1, 2, et 3.
La température de l'eau n'est pas constante.	Remplacer le boîtier par un boîtier RP46071 ou suivre les instructions des conseils 1, 2, et 4.

Conseils :

1. Avant de déposer la cartouche aux fins d'entretien, noter la position de la butée sur la soupape. La cartouche doit toujours être reposée dans la même position. **NE PAS PRENDRE DE RISQUES INUTILEMENT.** Une fois l'installation terminée, ouvrir le robinet pour s'assurer que **L'EAU FROIDE S'ÉCOULE EN PREMIER.**
2. Pour déposer la cartouche du corps, couper l'eau, puis retirer la poignée et le chapeau fileté. **Ne pas utiliser un tournevis comme levier pour extraire la cartouche.** Placer la poignée sur la tige et la tourner dans le sens antihoraire d'environ 1/4 de tour après contact des butées. Soulever la cartouche pour la retirer du corps.
3. Pour déposer les sièges et les ressorts, enlever la cartouche. Séparer la soupape du boîtier en la tournant de **90°** degrés dans le sens antihoraire. Écarter ensuite la soupape du boîtier. Enlever les sièges et les ressorts, puis les reposer. Placer d'abord l'extrémité du ressort du plus grand diamètre dans le logement du siège, puis abaisser l'extrémité conique du siège sur le ressort (voir la figure). Remonter la cartouche et la reposer dans le corps conformément aux instruction figurant en "1" ci-dessus.
4. Si l'eau d'alimentation du robinet à équilibrage de pression renferme du calcaire, du fer, du sable ou d'autres corps étrangers, celui-ci doit faire l'objet d'inspections périodiques. La fréquence des inspections dépend de la quantité de corps étrangers dans l'eau. Pour inspecter la cartouche, la déposer et suivre et les instructions de la note 1 ci-dessus. Ouvrir la soupape en position de plein mélange et secouer la cartouche vigoureusement. Si des cliquetis se font entendre, le composant est en bon état et peut être reposé conformément aux instructions de la note 1 ci-dessus. Si on n'entend pas de cliquetis, remplacer le boîtier (**RP46071**).

ATTENTION!

L'utilisation d'une pomme de douche à efficacité améliorée (débit inférieur à 2,5 gal. US/min à 80 lb/po) peut entraîner des fluctuations de température inattendues sous l'effet des variations de pression. Ces fluctuations de température peuvent faire sursauter la personne qui se trouve dans la baignoire et même lui infliger des brûlures. Les variations de pression peuvent être occasionnées par l'actionnement de la chasse d'eau d'une toilette ou par le fonctionnement de la machine à laver ou du lave-vaisselle.

Solutions :

1. Installez ce type de pomme de douche uniquement avec une soupape de compensation homologuée pour un débit égal ou inférieur à celui de la pomme de douche.
2. Autrement, après avoir installé la pomme de douche, vérifiez son fonctionnement. Faites couler la douche et faites fonctionner chacun des appareils qui nécessitent beaucoup d'eau dans la maison (toilette, lave-vaisselle, machine à laver, etc.) et vérifiez si l'utilisation de ces appareils occasionne des changements soudains de la température de l'eau de la douche. Peu importe la situation, assurez-vous que la température de l'eau qui s'écoule de la pomme de douche ne dépasse pas 49°C (120°F). Si la température de l'eau change soudainement ou dépasse 49°C (120°F), veuillez communiquer avec le fabricant au 1-800-345-3358 avant d'utiliser la pomme de douche.

CARE INSTRUCTIONS

Your Waltec® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

WARNING:

SCRUBBING BUBBLES® BATHROOM CLEANER and LYSOL® BASIN TUB AND TILE CLEANER must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Votre robinet Waltec® a été conçu pour satisfaire à des exigences rigoureuses de qualité et de rendement. Il donnera toute satisfaction pendant des années, pour autant qu'il soit bien entretenu. Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

AVERTISSEMENT :

N'employez pas le nettoyant pour salle de bain **SCRUBBING BUBBLES® NILE NETTOYANT DE LAVABOS, DE BAIGNOIRES et DE CARREAUX LYSOL®** sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

Delta® Limited Warranty

All parts of the Delta faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from date of purchase as shown on purchaser's receipt.

Delta will replace, Free of Charge, during the warranty period, any part which proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use, and service. Replacement parts can be obtained from your local dealer or by returning the part to the factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address below. THIS WARRANTY IS LIMITED TO DEFECTIVE PARTS REPLACEMENT ONLY, LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED.

Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, or any use violative of instructions furnished by us, WILL VOID THE WARRANTY.

Garantie limitée Delta®

Toutes les pièces des appareils Delta sont garanties pour une période de cinq (5) ans, à compter de la date indiquée sur le reçu de l'acheteur. Cette garantie est consentie au premier acheteur seulement et couvre les défauts du matériel et les défauts de fabrication.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce présentant une défectuosité du matériel ou un défaut de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, s'adresser au concessionnaire Delta le plus près ou nous faire parvenir les pièces défectueuses accompagnées du reçu, FRAIS DE PORT PAYÉS, à l'adresse indiquée ci-dessous. LA PRÉSENTE GARANTIE SE LIMITE AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES DOMMAGES INDIRECTS EN RÉSULTANT NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence, d'un accident, d'une mauvaise installation ou du non respect de nos instructions RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

Inquiries:

Delta Faucet Canada
(a division of Masco Canada Limited)
350 South Edgware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
Call Toll Free: 1-800-265-9425
©2013 Masco Corporation of Indiana



Renseignements :

Delta Faucet Canada
(une filiale de Masco Canada Limited)
350 South Edgware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
Ligne Sans Frais : 1-800-265-9425
©2013 Division de Masco Indiana